

## PARTENAIRES

Ministère de l'Égalité des chances	Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte	Paypal	Laboratoire National de Santé (LNS)
Fonds Soroptimiste Luxembourg	Université du Luxembourg - INSIDE	Chambre de Commerce	Ville de Luxembourg
Shopping Center Belle Étoile	Société des Chemins de Fers Luxembourgeois	Syndicat T.I.C.E.	Ville d'Esch-sur-Alzette
CNA Dudelange	Régime Général des Transports Routiers (RGTR)	LISER	Ville de Dudelange
CIO Fraen an Gender	IMS Luxembourg	Femmes en détresse asbl	Commune de Bertrange
CNFL Foyer-Sud Fraen à Nout	Fondation Maison de la Porte Ouverte	Cinéma de la Ville de Luxembourg	Commune de Schifflange
Fondation Pro Familia			

## ILLUMINATIONS DE BÂTIMENTS

Ministère d'État	Hôtel de Ville de Luxembourg	Hôtel de Ville d'Esch-sur-Alzette
Fonds Belval	Bourse de Luxembourg	Cour des comptes
Gare de Luxembourg	Mairie de Steinfort	Hôpitaux Robert Schuman
Mairie de Mondorange	Mairie de Bertrange	Banque Centrale de Luxembourg
Lalux Assurances	Cité Judiciaire	

LÊT'Z SAY NO TO  
VIOLENCE AGAINST WOMEN

PROGRAMME  
ORANGE WEEK



Cette année, Zenta International et le Conseil National des Femmes du Luxembourg (CNFL) – avec le soutien financier du Ministère de l'Égalité des Chances et de l'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte, marquent la "Orange Week 2016" sous le thème "Lêt'z say no to violence against women". De nombreux événements publics (du 15.11 au 09.12) – expositions, marches, projections de films, ateliers et tables rondes – sont organisés dans le cadre de la campagne, en utilisant la couleur orange comme signature. Certains bâtiments publics et non publics seront "orangés", pour appeler à la fin des violences faites aux femmes, notamment le Ministère d'État, l'Hôtel de Ville de Luxembourg, l'Hôtel de Ville d'Esch-sur-Alzette, Fonds Belval, la Bourse de Luxembourg, la Gare de Luxembourg, la Cité Judiciaire, les Hôpitaux Robert Schuman, la Mairie de Mondorange, la Mairie de Steinfort, la Mairie de Bertrange, la Banque Centrale de Luxembourg, la mairie de Steinfort et les assurances de Lalux.

DATE	ÉVÈNEMENT	ADRESSE
15/11 18h00	Inauguration exposition « Le miroir de mes émotions » / « Der Spiegel meiner Emotionen »	Hôtel de Ville d'Esch-sur-Alzette
16/11-19/11 08h00 - 17h00	Exposition « Le miroir de mes émotions » « Der Spiegel meiner Emotionen »	Hôtel de Ville d'Esch-sur-Alzette
19/11 18h30	Inauguration expo « Exit Violence »	Cactus Belle Etoile
19/11-24/11	Expo « Exit Violence »	Cactus Belle Etoile
19/11-22/11	Raise awareness week	Université du Luxembourg/Campus Belval
20/11 19h00	Atelier « Violences gynécologiques et stigmatisation des lesbiennes dans l'accès aux soins : échange d'expériences »	CIGALE 3, rue des Capucins Luxembourg
21/11 18h00	Inauguration expo « Lët'z say no »	Gare Luxembourg
21/11 19h00	Conférence/spectacle	Chambre de Commerce
23/11 15h30-19h00	Événement de clôture « raise awareness week »	Université du Luxembourg/Campus Belval (FORUM)
24/11 11h00	<b>Marche de solidarité</b>	Départ: place du Glacis Arrivée: parvis de la Chambre des députés
24/11 14h00 - 18h00	Atelier d'auto-défense femmes 55+	CID I Fraen an Gender

24/11-10/12	Arbre à souhaits	Maison des Sciences Humaines, Campus Esch/Belval
26/11-27/12 09h30 - 17h00	Formation Thérapie ACT	Fondation PRO FAMILIA
27/11 19h00	Table-ronde « Gewaltopfer-Gewalttäter/Ass Gewaltbereitschaft offhängeg vu Geschlecht, Alter a sozialem Ëmfeld ? »	Maison A Gadder Sanem
28/11 19h30	Projection « Jusqu'à la garde »	CNA Dudelange
29/11 19h30	Projection film documentaire « Fighting the Silence »	Centre Prince Henri Walferdange
26/11 18h00	Inauguration exposition « Lët'z say no »	Mairie de Schifflange
26/11-10/12	Exposition « Lët'z say no »	Mairie de Schifflange
04/12 19h (après-film à partir de 19h30)	Projection film documentaire « Unter aller Augen »	Kulturfabrik (Kinosch) Esch-sur-Alzette
05/12 Matin	Projection film « Unter aller Augen » - pour lycées eschois selon demande	Kulturfabrik Esch-sur-Alzette
09/12 17h00	Projection film « Precious »	Cinémathèque Luxembourg